

Cat. No. 14-725

MANUAL DEL PROPIETARIO

Por favor lea antes de usar este equipo

SCR-58

Grabadora portátil de cassette sencillo en estéreo AM/FM con detención automática

CARACTERISTICAS

Su grabadora portátil de cassette sencillo en estéreo AM/FM con detención automática SCR-58 de Radio Shack es un sistema musical versátil y fácil de usar. Sus características incluyen lo siguiente:

Múltiples fuentes de energía — le permite operar su SCR-58 con cuatro baterías "C", con un enchufe de corriente alterna (con un adaptador opcional) o con el enchufe del encendedor de su vehículo (con un adaptador opcional de corriente directa).

Bocinas integradas—le permite compartir la música con un amigo.

Enchufe para audífonos—le permite conectar cualquier audífono con clavija de 1/8 de pulgada para escuchar con privacidad.

Micrófono integrado—le permite hacer grabaciones en vivo.

Control de tono—le permite ajustar el sonido a su gusto.

Corte de interferencia de armónicas—elimina los sonidos silbantes escuchados algunas veces en grabaciones de programas en AM.

Control automático de nivel—fija automáticamente el nivel apropiado de volumen para grabar.

© 1993 Tandy Corporation.
Derechos Reservados.

Radio Shack es una marca registrada usada por Tandy Corporation.

CONTENIDO

PREPARACION.....	4
SELECCION DE FUENTE DE ENERGIA.....	4
USO DE ENERGIA DE LAS BATERIAS INTERNAS.....	4
USO DE CORRIENTE ALTERNA.....	5
USO DE ENERGIA DE LA BATERIA DE SU VEHICULO.....	6
OPERACION.....	8
USO DEL RADIO.....	8
USO DE LA UNIDAD DE CASSETTES.....	9
Reproducción de un cassette.....	9
Grabación de un cassette.....	10
Grabación en vivo.....	10
Grabaciones del radio.....	11
Grabaciones de transmisiones de AM.....	11
USO DE AUDIFONOS.....	12
Seguridad Auditiva.....	12
Seguridad Vial.....	12
SUGERENCIAS SOBRE GRABADORA Y CINTAS.....	13
BORRADO DE CINTAS.....	13
PREVENCION DE BORRADO ACCIDENTAL.....	13
PARA RESTAURAR LA TENSION CORRECTA A LA CINTA.....	14
DESMAGNETIZACION DE LA CABEZA GRABADORA/REPRODUCTORA.....	14
LIMPIEZA DE LOS COMPONENTES IMPULSORES DE LA CINTA.....	15
MANTENIMIENTO.....	16
ESPECIFICACIONES.....	17

PREPARACION

SELECCION DE FUENTE DE ENERGIA

Usted puede energizar su SCR-58 del modo siguiente:

- Con cuatro baterías C (no incluidas).
- Con un adaptador de corriente alterna (no incluido).
- Con la energía de la batería de un vehículo, usando un adaptador de corriente directo

USO DE ENERGIA DE LAS BATERIAS INTERNAS

Para usar su SCR-58 de modo portátil se pueden usar cuatro baterías C. Por su mayor duración, le recomendamos baterías alcalinas, tales como las Radio Shack Cat. No. 23-551. Si el sonido se debilita o la velocidad de la cinta cassette se hace más lenta, cambie las baterías.

Siga estos pasos para instalar las baterías:

1. Presione hacia abajo y retire la cubierta del compartimiento de baterías.

2. Coloque cuatro baterías C en el compartimiento siguiendo las marcas de los símbolos de polaridad (+ y -) indicados adentro del compartimiento.

Nota: Coloque la cuarta batería debajo de la tercera.

3. Coloque la cubierta de nuevo en su lugar.

Precauciones:

- Use sólo baterías nuevas del tamaño y tipo requeridos.
- Nunca mezcle baterías nuevas con baterías usadas o baterías alcalinas con baterías de níquel-cadmio.
- Si no planea usar su SCR-58 por un mes o más, quite las baterías y guardelas. Las baterías conectadas sin usarse podrían fugar químicos y corroer o dañar los circuitos electrónicos.

USO DE CORRIENTE ALTERNA

Se puede energizar el SCR-58 desde un enchufe de corriente alterna con un adaptador (no incluido), tal como el Radio Shack Cat. No. 273-1651.

Precauciones:

- Debe usarse un adaptador de corriente alterna que provee 9 voltios y entrega por lo menos 500 miliamperios. Su punta central debe fijarse en negativo y su clavija debe quedar correctamente con el enchufe DC 9V del SCR-58. El adaptador recomendado reúne estas especificaciones. Usar un adaptador que no reúna estas especificaciones podría dañar el SCR-58 o el adaptador.
- Para proteger su SCR-58, siempre conecte el adaptador a la grabadora antes de conectarlo en un enchufe de corriente alterna. Siempre desconecte el adaptador del enchufe de corriente alterna antes de desconectarlo de la grabadora.

Siga estos pasos para usar el SCR-58 con energía de corriente alterna.

1. Inserte la clavija de barril del adaptador en el enchufe DC 9V en su SCR-58..

2. Conecte el adaptador en una toma estándar de corriente alterna.

Nota: Cuando se conecta el adaptador, las baterías internas se desconectan automáticamente.

USO DE ENERGIA DE LA BATERIA DE SU VEHICULO

Se puede energizar el SCR-58 con la batería de su vehículo usando un adaptador de corriente directa (no incluido), tal como el Radio Shack Cat. No. 14-844D.

Precauciones:

- Esta grabadora esta diseñada para usarse en vehículos con sistema eléctrico de 12 voltios y negativo a tierra. La mayoría de los vehículos tienen este tipo de sistema eléctrico. Si usted no esta seguro del tipo que tiene su vehículo, lláme a la agencia automotriz. Si se usa esta grabadora con otro tipo de sistema eléctrico, se puede dañar la grabadora o el sistema eléctrico del vehículo.

-
- Debe usarse un adaptador de corriente directa que provea (reguladamente) energía de 9 voltios y entregue por lo menos 500 miliamperios. Su punta central debe estar puesta en negativo y su clavija debe quedar correctamente en el enchufe DC 9V de la SCR-58. El uso de un adaptador que no reúna estas especificaciones puede dañar seriamente su grabadora o el adaptador.
 - Para proteger el sistema eléctrico de su vehículo, siempre conecte el adaptador a la grabadora antes de conectarlo al enchufe del encendedor de cigarrillos de su vehículo y siempre desconecte el adaptador del enchufe del encendedor de cigarrillos del vehículo antes de desconectarlo de la grabadora.

Siga estos pasos para energizar su grabadora con corriente directa.

1. Fije el interruptor de voltaje del adaptador en 9V.
2. Inserte la clavija del adaptador en el enchufe DC 9V del radio.

3. Conecte el adaptador en el enchufe del encendedor de cigarrillos de su vehículo.

Nota: Al conectar el adaptador automáticamente se desconectan las baterías internas.

OPERACION

Todos los controles de funcionamiento están localizados en la parte superior de la grabadora.

USO DEL RADIO

Nota: Para evitar molestias auditivas, ajuste **VOLUME** a su posición más baja antes de encender el radio.

1. Coloque **FUNCTION** en **RADIO**.

2. Coloque **AM/FM/FM STEREO** en la banda deseada.

Notas:

- Para mejorar la recepción en estaciones **FM** débiles, coloque **AM/FM/FM STEREO** en **FM**. Para volver a sonido estéreo, coloque **AM/FM/FM STEREO** en **FM STEREO**. **FM STEREO** se ilumina cuando usted sintoniza una estación en estéreo.
 - Para obtener la mejor recepción **FM**, extienda totalmente la antena telescópica.
 - La antena **AM** esta integrada. Mueva el SCR-58 para mejorar la recepción **AM**.
3. Deslice **VOLUME** como sea necesario.

 4. Deslice **TUNING** a la estación deseada.

-
-
5. Coloque **TONE** en su sonido deseado.

USO DE LA UNIDAD DE CASSETTES

Se puede usar su unidad de cassettes para tocar cintas previamente grabadas, para grabar en vivo o para grabar del radio.

Reproducción de un cassette

Nota: Para evitar molestias auditivas, coloque el control de volúmen en su posición más baja antes de tocar una cinta de cassette.

1. Recoja cualquier holgura en el cassette girando el eje con un lápiz. Si no se recoge este exceso, la cinta puede atascarse en el cabrestante o en el rodillo opresor. Evite tocar la cinta.
2. Oprima **STOP/EJECT** para abrir la puertecilla del compartimiento de cintas.
3. Inserte una cinta con el lado que se desea escuchar hacia usted, con el borde abierto de la cinta hacia arriba y el carrete con la cinta completa hacia la derecha.
4. Cierre la puertecilla del compartimiento de cintas.
5. Coloque **FUNCTION** en **TAPE**.
6. Oprima **PLAY**.

-
-
7. Coloque **VOLUME** como sea necesario.
 8. Para detener la cinta, oprima **STOP/EJECT**. Para retirar la cinta, oprima **STOP/EJECT** nuevamente para abrir la puertecilla del compartimiento de cassettes.

Notas:

- Para adelantar o regresar la cinta, oprima **FAST-F** o **REWIND**. La unidad de cintas cassettes rápidamente adelanta o regresa la cinta hasta llegar al final, pero se tiene que oprimir **STOP/EJECT** para soltar el mecanismo.
- En la función de reproducción, el mecanismo de la cinta se suelta al final de la cinta y todos los botones se liberan.

Grabación de un cassette

Se puede grabar del radio o usar el micrófono integrado para grabar en vivo. El micrófono integrado está localizado debajo de la cubierta de la bocina del lado derecho, en la esquina superior derecha de la bocina.

Notas:

- La calidad de la cinta determina en gran medida la calidad de la grabación. Nosotros recomendamos las cintas Supertape Extended-Range o Low-Noise Type 1.
- Un circuito Automatic Level Control (ALC), ajusta automáticamente el volumen de la grabación.
- Antes de empezar a grabar, asegúrese de que las lengüetas de protección contra borrado estén en su lugar. Vea "Prevención de borrado accidental".
- Antes de usar un cassette para grabar, gire el eje del cassette con el dedo o un lápiz para pasar el principio de la cinta.
- La grabación se detiene automáticamente cuando la cinta llega al final. Para grabar en el otro lado, voltee la cinta.

Grabación en vivo

Se pueden hacer grabaciones en vivo usando el micrófono integrado.

1. Inserte una cinta.

-
-
- Coloque **FUNCTION** en **TAPE**.
 - Oprima **RECORD**. Tanto **RECORD** como **PLAY** permanecerán oprimidos.

Precaución: No fuerce **RECORD** al oprimirlo. Si **RECORD** no se oprime fácilmente, asegúrese de que las lengüetas de protección contra borrado están en su lugar. Vea "Prevención de borrado accidental".

Nota: Para detener la grabación temporalmente, oprima **PAUSE**. Oprima nuevamente **PAUSE** para continuar grabando.

- Para detener la grabación, oprima **STOP/EJECT**.

Nota: En la función de grabación, el mecanismo de la cinta se suelta al final de la cinta y todos los botones se liberan.

Grabaciones del radio

- Inserte un cassette.
- Coloque **FUNCTION** en **RADIO**.
- Sintonize la estación de radio deseada.
- Para una calidad óptima de sonido, oprima primero **PAUSE**, después oprima **RECORD**. Oprima nuevamente **PAUSE** para comenzar a grabar. O simplemente oprima **RECORD**. En cualquier caso, los dos tanto **PLAY** como **RECORD** quedan oprimidos.

Nota: Para detener temporalmente la grabación, oprima **PAUSE**. Oprima nuevamente **PAUSE** para continuar grabando.

- Para detener la grabación, oprima **STOP/EJECT**.

Grabaciones de transmisiones de AM

Algunas veces las transmisiones de AM grabadas producen un sonido silbante que se puede oír mientras se graba o se toca la cinta. En la parte trasera de la grabadora coloque **BEAT CUT** en la posición que produzca la mejor calidad de grabación.

USO DE AUDIFONOS

Para escuchar en privado, gire **VOLUME** a la posición más baja y conecte la clavija de 1/8 de pulgada de los audífonos en el enchufe **PHONES**. Después sólo ajuste **VOLUME** a un nivel cómodo de sonido. Su tienda Radio Shack tiene una línea completa de audífonos de donde escoger.

Seguridad Auditiva

Para proteger su audición, siga estas indicaciones cuando use audífonos.

- No escuche a niveles exageradamente altos de volúmen. Escuchar a alto volúmen por un tiempo prolongado puede conducir a la pérdida permanente de la capacidad auditiva.
- Coloque el volúmen en su nivel mas bajo antes de empezar a escuchar. Después de ponerse los audífonos, ajuste el volúmen a un nivel confortable.
- Una vez que establezca un nivel cómodo del volúmen, no lo incremente. Con el tiempo, sus oídos se adaptan al nivel de volúmen de modo que aún un nivel de volúmen que no cause incomodidad puede dañar su audición.

Seguridad Vial

No use audífonos mientras opera un vehículo motorizado o monta una bicicleta. Esto puede ocasionar un peligro vial y es ilegal en algunos lugares.

Aún cuando algunos audífonos están diseñados para permitir oír algunos sonidos externos cuando se escucha a un nivel normal de volúmen, éstos presentan peligro vial.

SUGERENCIAS SOBRE GRABADORA Y CINTAS

BORRADO DE CINTAS

Para borrar una cinta, simplemente grabe sonido o silencio encima de la grabación previa. Para grabar silencio, siga estos pasos:

1. Coloque **FUNCTION** en **TAPE**.
2. Cargue la cinta que se desea borrar.
3. Oprima **RECORD**. La unidad de cintas graba silencio sobre lo previamente grabado.

Nota: El micrófono integrado detecta el ruido ambiental, por lo que la grabadora debe estar en un lugar tranquilo para grabar silencio.

4. Oprima **STOP/EJECT** para detener la grabación. Después oprima nuevamente **STOP-/EJECT** para abrir la puertecilla del compartimiento y retirar la cinta.

Nota: Para el borrado más rápido y completo de una cinta, use un borrador dedicado de cintas tal como el Radio Shack Cat. No. 44-233.

PREVENCION DE BORRADO ACCIDENTAL

Para proteger sus grabaciones valiosas, las cintas en cassette tienen una lengüeta protectora contra borrado por cada lado de la cinta. Para evitar más grabaciones en su cinta, rompa estas lengüetas.

Para evitar borrar o grabar en el lado A (o 1), use un desarmador para romper la lengüeta del lado A. Para proteger el lado B (o 2), quite la lengüeta del lado B.

Si mas tarde decide grabar nuevamente en la cinta, ponga un pedazo de cinta plástica sobre el orificio de la lengüeta del lado que desea grabar.

Precaución: Quitar las lengüetas protectoras contra borrado no protege la cinta de ser borrada con un borrador dedicado de cintas.

PARA RESTAURAR LA TENSION CORRECTA A LA CINTA

Si una cinta se toca repetidamente, ésta puede llegar a enrollarse apretadamente en uno de sus ejes. Esto puede causar unos rechinidos agudos mientras se escucha la cinta o puede estirar la cinta. Para restaurar la tensión correcta, avance toda la cinta y después regrésela. Si el problema persiste, repita este procedimiento.

NO DESMAGNETIZE LA CABEZA GRABADORA/REPRODUCTORA

El SCR-58 usa un sistema de borrado a base de imán permanente que asegura claridad de grabación y respuesta de alta frecuencia. A diferencia de otros sistemas de borrado, la cabeza de borrado de imán permanente no acumula magnetismo residual que interfiere con la grabación. Por lo tanto no es necesario desmagnetizar las cabezas de grabación/reproducción.

Precaución: No trate de desmagnetizar la cabeza de grabación/reproducción o la cabeza de borrado. Hacerlo podría dañar su SCR-58.

LIMPIEZA DE LOS COMPONENTES IMPULSORES DE LA CINTA

Polvo u otras partículas del recubrimiento de la cinta se pueden acumular en las cabezas de la grabadora, o en otros componentes impulsores de la cinta, y reducir enormemente el desempeño de la grabadora. Use el siguiente procedimiento de limpieza después de cada 20 horas de operación. Su tienda Radio Shack vende también estuches de limpieza para cabezas de cintas (tales como las Cat. No. 44-1162).

1. Quite las baterías y desconecte cualquier fuente de energía.
2. Abra la puertecilla del compartimiento del cassette.
3. Oprima **PLAY** para exponer los componentes impulsores de la cinta.
4. Use un aplicador con punta de algodón previamente sumergido en alcohol desnaturalizado o fluido limpiador para limpiar la cabeza de grabado y reproducción, rodillo opresor, cabrestante y la cabeza de borrado.

5. Cuando termine de limpiar las partes, oprima **STOP/EJECT** y cierre la puertecilla del compartimiento de cassettes.

MANTENIMIENTO

Su Grabadora estéreo portátil de cassette sencillo con detención automática SCR-58 es un ejemplo de diseño superior y fabricación maestra. Las siguientes sugerencias le ayudarán a cuidar su SCR-58 para que la pueda disfrutar por años.

- Mantenga su SCR-58 seco. Si se moja, séquelo inmediatamente. Ciertos líquidos pueden contener minerales que corroen los circuitos electrónicos.
- Maneje su SCR-58 suave y cuidadosamente. Dejarlo caer puede dañar los circuitos impresos y la caja y puede ocasionar que el SCR-58 funcione incorrectamente.
- Pase ocasionalmente un paño húmedo por su SCR-58 para mantener una apariencia nueva. No use químicos ásperos, solventes o detergentes fuertes para limpiar su SCR-58.
- Use y guarde el SCR-58 sólo en temperaturas ambientales normales. Las temperaturas extremas pueden acortar la vida de los componentes electrónicos, estropear baterías y deformar o derretir las partes de plástico.
- Use sólo baterías nuevas del tamaño y tipo requeridos. Siempre quite las baterías viejas o débiles. Pueden fugar químicos que destruyen los circuitos electrónicos.
- Mantenga su SCR-58 alejado del polvo y la tierra, los cuales pueden causar el desgaste prematuro de las partes.

Modificar o perturbar los componentes de su SCR-58 puede causar desperfectos y podría invalidar la garantía. Si su SCR-58 no está funcionando como debería, llévelo a la tienda Radio Shack de su localidad para que sea revisado.

ESPECIFICACIONES

GENERAL

Potencia de salida.....0.85 Vatios/Canal

Suministro de Energía. Adaptador Corriente Alterna, 4 Baterías C, Corriente Directa de 6 V

Dimensiones 12.54 X 29.68 X 8.09 Cm. (AAP)

Peso1.006 Kg.

UNIDAD DE CASSETTES

Velocidad de la Cinta 4.76 cm./seg.

Sistema de Cinta..... Estéro de 4 pistas

Sistema de Grabación..... Polarización de Corriente Alterna

Sistema de Borrado Imán

RADIO

Rango de Frecuencia..... FM: 88-108 Mhz., AM: 530-1710 kHz.

Antena Telescópica FM, Varilla de Ferrita

Lado A

Cabeza de borrado

Rodillo opresor

Cabrestante

Cabeza de grabado y reproducción